

SO
FAR,

TAN

LEJOS

REUNIÓN
DE FESTIVALES
Y MUESTRAS DE
CINE ESPAÑOL

A GATHERING
OF FESTIVALS
CELEBRATING
SPANISH CINEMA

TAN

LUNES 13
MARZO

2023

Rectorado
Universidad
de Málaga
(Sala de Juntas)

YET
SO NEAR

CERCA

Tan lejos, tan cerca

So Far, Yet So Near

Instituciones públicas y festivales
de cine español y en español

3

Public Institutions and
Festivals Celebrating Cinema
from Spain and in Spanish

En el siglo XX el cine se convertía en el entretenimiento hegemónico de la mayor parte de las sociedades occidentales y la cultura audiovisual, de la que sin duda el cine constituye una parte fundamental, pasó a estar presente en la vida de la mayoría de la población del mundo. Desde sus inicios, la experiencia colectiva cinematográfica sufría distintas transformaciones y crisis que, una y otra vez, han favorecido la incorporación de nuevas y heterogéneas formas narrativas, creativas, estéticas o críticas, de las que ciertamente todavía no hemos visto todas sus posibilidades. Especialmente en las dos primeras décadas del siglo XXI, el sector ha experimentado cambios más profundos vinculados a la aparición de nuevos servicios de difusión y hábitos de consumo propios de un mercado global y de una sociedad caracterizada por la cultura y la economía digital.

En este devenir, el Estado ha ido adoptando las medidas necesarias para el fomento y la promoción de la producción, distribución y exhibición, así como para la difusión, del patrimonio audiovisual, con el fin de garantizar una necesaria

diversidad cultural. De ahí nace el término «cine nacional», en torno al que se reúnen tanto las instituciones que lo promueven como la ciudadanía que, ya sea creadora, consumidora o negociadora, lo hace suyo, atesorándolo como riqueza de su sociedad, cultura y economía.

La internacionalización de nuestro cine se inició en la década de los cincuenta del siglo pasado, como parte de un proyecto de Estado en el que estaban muy interesadas las empresas productoras, a las que se apremiaba a que ampliaran el mercado para sus películas. Desde entonces, la distribución internacional ha evolucionado y en el siglo XXI se ha logrado vertebrar y consolidar el sector de manera rotunda. Dentro de la circulación de películas ya es habitual encontrar al cine español como parte de la familia que se reconoce como cultura europea.

La cinematografía española es una marca que ha ganado prestigio en los mercados, entre la crítica, los aficionados y los distribuidores y exhibidores internacionales, que reconocen en ella

una producción de calidad, versátil en cuanto a géneros, temas y lenguajes, moderna y actual, con capacidad de despertar interés en diversos públicos y conectada con una cultura en español que también destaca en otros ámbitos. Es decir, el cine español es un aliado para quienes trabajan hoy en cualquier eslabón de la cadena de valor internacional del sector.

Sin duda, esta mayor circulación de nuestras películas y de quienes las producen y crean ha ido de la mano de aquellas organizaciones y agentes que se han preocupado —y ocupado— de que esta presencia internacional se materialice. Los cómplices en esta difusión son muchos y, específicamente, los festivales y muestras son las entidades que mejor y desde hace más tiempo han logrado colocar en las agendas culturales anuales de distintas ciudades la cita con las novedades del cine español y, de paso, con alguna voz por redescubrir de un inmenso legado. Nunca hubiera sido posible llegar a nuevos públicos y fidelizarlos sin el «circuito cultural» creado por tantos cómplices internacionales que han abierto ventanas indispensables para que a día de hoy muchos títulos variados y de sobrada calidad puedan alcanzar al público más allá de las fronteras locales y comerciales.

En este contexto, la reunión entre instituciones públicas y festivales dedicados a cine español y en español, que hemos propuesto llamar «Tan lejos, tan cerca», llega en un momento muy oportuno: en una época de cambio de paradigma, donde todo lo relacionado con el cine está mutando de manera veloz, desde los hábitos de consumo a la irrupción de las plataformas en

línea (más si cabe tras los años de pandemia), pasando por los nuevos modelos de negocio en la creación, distribución y exhibición. Se ha convocado a instituciones y festivales cuya experiencia y trabajo se ha centrado en hacer visible el cine español en el exterior. Su buen hacer es ya parte de la historia de nuestro cine, por lo que no hay mejores interlocutores para establecer un diálogo que saque a la luz los retos, los desafíos y las expectativas de futuro de un tejido que parece más relevante que nunca para sustentar una oferta cultural diversa dirigida a la ciudadanía y para dar continuidad a la manifestación artística y a la expresión crítica, libre y creativa. Tenemos un espacio para intercambiar y debatir entre todos. Este es el ánimo de este encuentro, acogido por el Festival de Málaga - Spanish Screenings.

UN PROYECTO DE:

Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales - ICAA, Acción Cultural Española (AC/E), Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo - AECID e Instituto Cervantes.

In the 20th century, cinema became the most popular form of entertainment for the majority of Western societies, and audiovisual culture —with cinema placed firmly at its core— became a part of the lives of most of the world's population. Since its inception, the collective cinematic experience has undergone various transformations and crises which, time and again, have favoured the introduction of new and heterogeneous narrative, creative, aesthetic and critical forms, whose full possibilities are yet to be explored. During the first two decades of the 21st century, the industry witnessed many breakthroughs with the emergence of new broadcasting services and consumption habits typical of a global market and a society characterised by a digital culture and economy.

In view of these developments, the State has gradually implemented a series of measures needed to encourage and promote the production, distribution and exhibition, as well as the dissemination, of our audiovisual heritage, in order to guarantee a much-needed cultural diversity. This approach has spawned the term “national cinema,” which appeals to both the institutions that promote it and the public who, as creators, consumers or negotiators, embrace it and treasure it as an asset that enriches their society, culture and economy.

The internationalisation of Spanish cinema began in the 1950s, as part of a State-led project that attracted production companies which were urged to expand the market for their films. International distribution has evolved since then, and the industry has built a strong foundation for

success in the 21st century. On the international circuit, Spanish cinema is considered a well-established member of the family that is recognised as European culture.

As a brand, Spanish cinema has gained prestige and admiration on the markets, among critics, fans and international distributors and exhibitors, who recognise it as a quality product, versatile in terms of genres, topics and languages, modern and contemporary, with the capacity to attract the interest of different audiences and connected to a Spanish-speaking culture that also stands out in other areas. In other words, Spanish cinema is an ally for those working today in any area of the industry's international value chain.

The wider circulation of Spanish films and of the professionals producing and creating them is, undeniably, linked to the achievements of the organisations and stakeholders who have championed their international presence. Among the many advocates backing this promotion, film festivals are the organizations that have played the most important and most long-standing role in using the cultural agenda of different cities to introduce them to the latest Spanish releases and, also, to allow them to explore some of the lesser-known voices in our huge legacy. We never would have reached new audiences or built up their loyalty without the “cultural circuit” created by all of the international advocates who have opened up the necessary windows for audiences to discover our many varied and high quality productions beyond local and commercial borders.

In this context, the gathering of public institutions and festivals dedicated to cinema from Spain and in Spanish, which we have called “So Far, Yet So Near,” comes at a very timely moment. We are experiencing a paradigm shift, where everything related to cinema is changing rapidly, from consumption habits to the emergence of online platforms (even more so after the pandemic), as well as new business models for creation, distribution and screening. We have invited institutions and festivals whose experience and efforts have focused on making Spanish cinema visible abroad. Given that their good work is already part of the history of our cinema, there are no better interlocutors to facilitate dialogues that shed light on the challenges and expectations for the future of an industry that seems more relevant than ever as we aim to sustain a diverse cultural offer for our citizens and foster artistic production and critical, free and creative expression. Our mission is to exchange information and converse. This is the spirit of this meeting, hosted by Málaga Film Festival - Spanish Screenings.

THE PROJECT IS ORGANIZED BY.....

**ICAA (Spanish Institute of Cinematography
and Audiovisual Arts), Acción Cultural
Española (AC/E), AECID (Spanish
Agency for International Development
Cooperation) and Instituto Cervantes.**

Compromiso, evolución y utilidad: un camino hacia el futuro

Commitment, Evolution and Purpose: A Path Towards the Future

Juan Antonio Vigar,

director del Festival de Málaga

Director of the Málaga Film Festival

El Festival de Málaga fue creado en 1998 por el Ayuntamiento de la ciudad con el objetivo de favorecer la difusión y promoción de la cinematografía española y, en general, de la industria audiovisual de España. Durante nuestros primeros diecinueve años nos esforzamos para alcanzar este objetivo. Y lo hicimos trabajando para ganarnos el apoyo del público, el consenso con el sector, y defendiendo la coherencia de nuestra singularidad. Los resultados están ahí. Y estos excelentes datos, además de darnos la satisfacción del buen trabajo realizado, nos llevaron a la búsqueda de nuevos objetivos, a la necesidad de reformularnos para seguir avanzando. Por eso, en la 20.^a edición el Festival de Málaga dio un paso trascendental al proyectarse aún más hacia lo iberoamericano.

¿Y por qué lo hicimos? Sencillamente, para situarnos en la realidad y desde la absoluta certeza de que, en estos momentos, «lo español» en el audiovisual hay que entenderlo como un espacio de confluencia cultural, no solo en cuanto a geografía —películas realizadas en la península

ibérica en todas sus lenguas oficiales— y producción —películas producidas o coproducidas por empresas españolas sea cual sea su idioma de rodaje—, sino también en lo relativo al idioma, acogiendo las películas de otras cinematografías habladas en español; las de todos los países de Iberoamérica y aquellos otros que cuentan con una amplísima comunidad latina. Así, para el Festival de Málaga, «en español» significa geografía, producción y, especialmente, idioma.

Y desde esta suma que multiplica, hemos alcanzado una identidad mejorada y fortalecida, reconocida y avalada por el sector en su conjunto y que nos ha abierto un nuevo e interesante espacio de relación internacional. En la actualidad, nuestro festival tiene acuerdos de colaboración suscritos con diecisiete países y continúa creciendo. Por tanto, nos sentimos satisfechos, porque nuestra identidad actual ayuda a dar impulso y desarrollo al cine español e iberoamericano. Y, así, cumplimos con la triple exigencia que nos imponemos en nuestro trabajo: compromiso con la industria, evolución y utilidad.

Nuestro festival volverá a ser en esta 26.^a edición una de las citas fundamentales del cine español e iberoamericano, tanto en el ámbito nacional —el festival se sitúa entre los diez proyectos culturales más importantes de España, según el Observatorio de la Cultura de 2022 elaborado por la Fundación Contemporánea— como, asimismo, internacional al albergar el mercado oficial del cine español, los Spanish Screenings, que ha propiciado que vinieran a Málaga en 2022 más de 1200 invitados de 46 países de los cinco continentes, favoreciendo con ello la promoción y venta internacional de nuestro audiovisual.

A esto unimos otros interesantes proyectos que dan forma a nuestra dinámica sección de industria, MAFIZ, cuya séptima edición confirma el éxito de nuestra apuesta para promover y difundir el audiovisual iberoamericano, convirtiendo a Málaga en el espacio de encuentro de este sector. MAFIZ se dibuja de esta manera como un eje estratégico de nuestro festival y el camino más directo para ganar futuro.

Este camino andado supone para nosotros un gran orgullo y alegría, y lo entendemos como un viaje ilusionante hacia un futuro de éxitos colectivos del audiovisual, una gran celebración del cine «en español» en el que hacemos una parada en el 26.^º Festival de Málaga. Invitados quedan...

The Málaga Film Festival was created in 1998 by Málaga City Council to encourage the dissemination and promotion of Spanish cinema and, in general, of the Spanish audiovisual industry. During our first nineteen years, we sought to achieve this goal by winning over the public, creating a consensus with the sector, and defending the coherence of our uniqueness. The results speak for themselves. Aside from the gratifying sense of a job well done, these excellent achievements spurred us on to explore new objectives and made us aware of the need to reimagine the festival to keep moving forward. Consequently, the 20th edition of the Málaga Film Festival took a ground-breaking step when we decided to embrace Ibero-America.

What motivated that decision? Simply put, we aimed to root the festival in our current reality, based on the firm conviction that, at present, the adjective “Spanish” in the audiovisual industry refers to a space of cultural confluence, not only in terms of geography —films made in Spain in all our official languages— and production —films produced or co-produced by Spanish companies, regardless of the language spoken—, but also in terms of language, welcoming films from other Spanish-speaking countries. We embraced films from all Ibero-American countries and countries with a very large Latin American community. Based on this new interpretation, the Málaga Film Festival uses the definition “in Spanish” to refer to geography, production and, above all, language.

There's strength in numbers, and we have achieved an improved and enhanced identity, recognised and endorsed by the industry as a

whole, which has opened up new and interesting spaces for international relations. At present, our festival has signed collaboration agreements with seventeen countries and counting. We are pleased to see that our current identity helps to promote and develop Spanish and Ibero-American cinema, allowing us to fulfil the triple requirement that guides our work: commitment to the industry, evolution and purpose.

The 26th edition of our festival will once again be one of the most important events for Spanish and Ibero-American cinema, both nationally —the festival is one of the ten most important cultural projects in Spain, according to the Observatorio de la Cultura de 2022 (2022 Cultural Observatory), a survey carried out by Fundación Contemporánea— and internationally —we host the official showcase of Spanish cinema, Spanish Screenings, which welcomed more than 1,200 guests from 46 countries from all five continents in 2022, thereby boosting the international promotion and sale of our audiovisual productions.

In addition, we also organise other interesting projects that shape our dynamic industry sector, including MAFIZ, which is now in its seventh edition. MAFIZ confirms the success of our commitment to promote and disseminate Ibero-American audiovisual productions, positioning Málaga as a meeting place for this sector. MAFIZ is thus becoming a strategic part of our festival and the most direct path towards a brighter future.

We are very proud and happy to have travelled this path, which we see as an exciting journey towards a future of collective audiovisual success, a great celebration of cinema “in Spanish.” This journey is now making a stop at the 26th Málaga Film Festival. We invite you to join us.

**LUNES 13
MARZO
2023**

**Rectorado
Universidad
de Málaga
(Sala de Juntas)**

*Av. de Cervantes, 2,
29016 Málaga*

**10:30 h Llegada de participantes,
registro y café**

11:00 h Bienvenida oficial

Bienvenida de **Juan Antonio Vigar**,
director del Festival de Málaga

Presentación institucional:

Beatriz Navas (directora
general del ICAA)

Santiago Herrero Amigo (director
de Relaciones Culturales y
Científicas de AECID)

José Andrés Torres Mora
(presidente de Acción
Cultural Española - AC/E)

Raquel Caleyá (directora del
Departamento de Cultura
del Instituto Cervantes)

11:15 h Presentación de festivales invitados

[Presentación de cinco
minutos por festival]

**Amsterdam Spanish Film
Festival** (Países Bajos)

**Bogotá International Film
Festival – BIFF** (Colombia)

CineHorizontes
(Marsella, Francia)

CinemaAttic (Escocia,
Reino Unido)

cinEscultura (Ratisbona,
Alemania)

Cinespaña (Toulouse, Francia)

**IberoDocs. Ibero-American
Documentary Film Festival
in Scotland** (Reino Unido)

**London Spanish Film
Festival** (Reino Unido)

**Semana de Cine Español
de Polonia** (Polonia)

**Spanish and Latin American
Film Festival** (Italia)

12:15h	Presentación técnica de instituciones y organismos participantes	14:30h	Comida [Acceso con invitación]
	Elvira Cámara López (jefa del Área de Actividades Culturales en AECID)		
	Marina Díaz López (técnica de Cine y Audiovisuales en el Instituto Cervantes)	16:30h	Puesta en común y debate de las conclusiones de los temas desarrollados en cada dinámica. Formulación de hoja de ruta común
	José Manuel Gómez Vidal (coordinador del Área de Cine en Acción Cultural Española – AC/E)		[Actividad a puerta cerrada]
	Tito Rodríguez (director de Políticas de Marketing en ICAA)	18:00h	Cierre
12:55h	Pausa para café		
13:15h	Dinámicas de grupo		
	«Juntos somos más fuertes. Trabajo en red entre festivales».		
	Moderado por Annamaria Scaramella (Márgenes Film Festival)		
	«Crea tu público. Marketing y promoción». Moderado por Xavi García Puerto (REC Festival Internacional de Cinema de Tarragona)		
	«Hacia un nuevo modelo de festival. Estructuras sostenibles». Moderado por Christian Solanas (Responsable de Comunicación y Promoción de la Oficina MEDIA España)		

**MONDAY
MARCH
13
2023**

**Rectorate's Office -
Málaga University
(Conference Room)**

*Av. de Cervantes, 2,
29016 Málaga*

10:30 h Arrival, registration and coffee

11:00 h Official welcome

Welcome by **Juan Antonio Vigar**,
Director of the Málaga Film Festival
Institutional Presentation:

Beatriz Navas (CEO, ICAA)

Santiago Herrero Amigo
(Director of Scientific and
Cultural Relations, AECID)

José Andrés Torres Mora (CEO,
Acción Cultural Española - AC/E)

Raquel Caleyá (Director of
the Department of Culture,
Instituto Cervantes)

11:15 h Presentation of participating festivals

[Five-minute presentation per festival]

**Amsterdam Spanish Film
Festival** (Netherlands)

**Bogotá International Film
Festival – BIFF** (Colombia)

CineHorizontes
(Marseille, France)

CinemaAttic (Scotland,
Great Britain)

cinEscultura (Regensburg,
Germany)

Cinespaña (Toulouse, France)

**IberoDocs. Ibero-American
Documentary Film Festival
in Scotland** (Great Britain)

**London Spanish Film
Festival** (Great Britain)

**Semana de Cine Español
de Polonia** (Polonia)

**Spanish and Latin American
Film Festival** (Italy)

12:15h	Technical presentation by participating institutions and organisations	“Hacia un nuevo modelo de festival. Estructuras sostenibles.” (Towards a New Festival Model. Sustainable Structures.) Moderated by Christian Solanas (Head of Communication and Promotion, MEDIA Office Spain)
	Elvira Cámera López (Head of Cultural Activities, AECID)	
	Marina Díaz López (Technical Expert for Film and Audiovisual, Instituto Cervantes)	14:30h Lunch [Invitation only]
	José Manuel Gómez Vidal (Coordinator of the Film Department, Acción Cultural Española – AC/E)	
	Tito Rodríguez (Head of Marketing Policies, ICAA)	16:30h Sharing and debating the findings on each topic developed during each group dynamics session. Creation of a common roadmap. [Closed-door activity]
12:55h	Coffee Break	
13:15h	Group dynamics	18:00h End
	“Juntos somos más fuertes. Trabajo en red entre festivales.” (Stronger Together. A Networked Approach to Festivals.) Moderated by Annamaria Scaramella (Márgenes Film Festival)	
	“Crea tu público. Marketing y promoción.” (Build your Audience. Marketing and Promotion.) Moderated by Xavi García Puerto (REC – International Film Festival of Tarragona)	

Instituciones

Institutions



Gobierno de España
MINISTERIO
DE CULTURA
Y DEPORTE



ICAA - Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales

NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN / NAME OF THE INSTITUTION:

ICAA – Instituto de la Cinematografía
y de las Artes Audiovisuales

PÁGINA WEB / WEBSITE:

www.icaa.es

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

- Cine ICAA
- @CinelCAA
- @cineiccaa

DATOS GENERALES DE CONTACTO DE LA INSTITUCIÓN / GENERAL CONTACT DETAILS:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
difusion.icaa@cultura.gob.es

TEL.:
(+34) 91 701 70 00

CARGO DIRECTIVO DE LA INSTITUCIÓN / BOARD POSITION:

DIRECTORA GENERAL / CEO:
Beatriz Navas Valdés

DIRECTOR DE POLÍTICAS DE MARKETING / DEPUTY DIRECTOR OF MARKETING:

Tito Rodríguez

DATOS DE CONTACTO / CONTACT INFO:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
tito.rodriguez@cultura.gob.es

TEL.:
(+34) 676 023 310

DEFINICIÓN DE LAS COMPETENCIAS COMO INSTITUCIÓN:

El Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA) es un organismo autónomo del Ministerio de Cultura y Deporte que planifica las políticas de apoyo al sector cinematográfico y a la producción audiovisual.

Sus principales funciones son:

- » Fomentar, promocionar y ordenar las actividades cinematográficas y audiovisuales españolas en aspectos como la producción, distribución y exhibición.
- » Recuperar, restaurar, conservar, investigar y difundir el patrimonio cinematográfico y audiovisual español.
- » Contribuir a la formación de profesionales en las distintas especialidades cinematográficas y audiovisuales.
- » Mantener relaciones con organismos e instituciones internacionales y extranjeros de fines similares.
- » Cooperar con las comunidades autónomas en materia de cinematografía y del audiovisual.

El ICAA tiene entre sus objetivos la proyección exterior de la cinematografía y de las artes audiovisuales españolas, así como salvaguardar y difundir el patrimonio cinematográfico español, a la vez que contribuye a desarrollar la creación, incrementar la producción y favorecer la distribución de producciones españolas en los circuitos comerciales y culturales dentro de España y más allá de sus fronteras.

SPECIFIC COMPETENCES:

Spanish Institute of Cinematography and Audiovisual Arts (ICAA) [in English, Spanish Film and Audiovisual Arts Institute] an autonomous organization within the Spanish Ministry of Culture and Sports tasked with planning and developing policies to support the film industry and audiovisual production.

The ICAA's primary duties include:

- » Fostering, promoting and regulating audiovisual and film activities in Spain in terms of their production, distribution and screening.
- » Recovering, restoring, preserving, researching and disseminating Spanish film and audiovisual heritage.
- » Training professionals in different film and audiovisual specialities.
- » Reaching out to international and overseas institutions with similar goals.
- » Cooperating with Spanish autonomous communities on film and audiovisual projects.

The ICAA's goals include promoting Spanish cinema and audiovisual arts abroad, safeguarding and disseminating Spain's film heritage, and favouring the creation, production and distribution of Spanish productions on commercial and cultural circuits in Spain and beyond.

NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN /
NAME OF THE INSTITUTION:

Acción Cultural Española (AC/E)

PÁGINA WEB / WEBSITE:

www.accioncultural.es

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

- ACECULTURA
- @ACEcultura
- @acecultura
- Acción Cultural Española, AC/E

DATOS GENERALES DE CONTACTO DE LA
INSTITUCIÓN / GENERAL CONTACT DETAILS:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
info@accioncultural.es

TEL.:
(+34) 91 700 40 00

CARGO DIRECTIVO DE LA INSTITUCIÓN
/ BOARD POSITION:

PRESIDENTE / CEO:
José Andrés Torres Mora

CARGO DEL DEPARTAMENTO ESPECÍFICO
/ SPECIFIC DEPARTMENT MANAGER:

DIRECTORA DE PROGRAMACIÓN /
PROGRAMME DIRECTOR:

Isabel Izquierdo

RESPONSABLE DEL ÁREA DE CINE /
HEAD OF THE FILM DEPARTMENT:

José Manuel Gómez Vidal

DATOS DE CONTACTO / CONTACT:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
josemanuel.gomez@accioncultural.es

TEL.:
(+34) 91 700 40 00

Acción Cultural Española (AC/E)

DEFINICIÓN DE LAS COMPETENCIAS COMO INSTITUCIÓN:

Acción Cultural Española (AC/E) es una entidad pública dedicada a impulsar y promocionar la cultura y el patrimonio de España, dentro y fuera de sus fronteras, a través de un amplio programa de actividades que incluye exposiciones, congresos, ciclos de conferencias, cine, teatro, música, producciones audiovisuales e iniciativas que fomentan la movilidad de profesionales y creadores.

Del patrimonio histórico a la creación emergente, AC/E trabaja para destacar la cultura como pieza esencial de la realidad e imagen de un país, proyectándola dentro y fuera de España.

Los proyectos de AC/E subrayan la diversa contribución española a la cultura global, así como las recientes aportaciones de sus creadores más actuales en los principales ámbitos creativos, desde la ciencia a la historia, de las artes plásticas, escénicas y audiovisuales hasta la literatura, la música, la arquitectura y el diseño, entre muchos otros.

Para impulsar el sector creativo español en el exterior, tanto en los distintos ámbitos de la cultura como en las nuevas modalidades de producción y distribución de las industrias culturales, AC/E cuenta con el Programa para la Internacionalización de la Cultura Española (PICE). Este programa da prioridad a las propuestas emergentes del sector creativo, que necesitan una proyección exterior y que reflejan la pluralidad de la cultura actual.

El PICE se articula en tres líneas de apoyo: Visitantes, Movilidad y Residencias. Todas ellas se conceden en régimen de cofinanciación con las entidades beneficiarias y su convocatoria es abierta y continua, con resoluciones trimestrales.

SPECIFIC COMPETENCES:

Acción Cultural Española (AC/E) is a public institution created to drive and promote Spain's culture and heritage, across the country and beyond, through a vast programme of activities including exhibitions, conferences, film, theatre, music, audiovisual productions and initiatives that encourage the mobility of professionals and creators.

From artistic legacy to emerging creation, AC/E strives to put the spotlight on culture as a key component of a country's reality and image, placing Spain on the world stage.

The projects that AC/E is involved in underline Spain's diverse role in global culture, and highlight recent contributions from cutting-edge creators in the main creative areas, from science to history, and from visual, performing and audiovisual arts to literature, music, architecture and design, among many others.

AC/E's Programme for the Internationalisation of Spanish Culture (PICE) drives Spain's creative sector abroad, both in different fields of culture and in the new models for production and distribution in cultural industries. The programme prioritises lesser-known proposals from the creative sector that are in need of an international boost and reflect the diversity of Spanish contemporary culture.

PICE is structured around three lines of support: Visitors, Mobility and Residencies. All initiatives are co-financed with the beneficiary institutions. Calls for applications are open and continuous, and resolutions are published every three months.

Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)

NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN / NAME OF THE INSTITUTION:

Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)

PÁGINA WEB / WEBSITE:

www.aecid.es

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

- @Aecid.es
- @AECID_es
- @aecid_es
- @CooperacionEspanolaAECID

DATOS GENERALES DE CONTACTO DE LA INSTITUCIÓN / GENERAL CONTACT DETAILS:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
centro.informacion@aecid.es

TEL.:
(+ 34) 91 583 81 00

CARGO DEL DEPARTAMENTO ESPECÍFICO / SPECIFIC DEPARTMENT MANAGER:

DIRECTOR DE RELACIONES CULTURALES Y CIENTÍFICAS:

Santiago Herrero Amigo

RESPONSABLE DEL ÁREA DE CINE / HEAD OF THE FILM DEPARTMENT:

Elvira Cámará López

DATOS DE CONTACTO / CONTACT:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
elvira.camara@aecid.es

TEL.:
(+34) 91 583 85 22

DEFINICIÓN DE LAS COMPETENCIAS COMO INSTITUCIÓN:

El Área de Cine AECID se concibe como un instrumento de apoyo a las unidades de programación en el exterior de la institución: embajadas, centros culturales y centros de formación, participando en ciclos, semanas y muestras de cine español.

La Filmoteca AECID cuenta con un catálogo de títulos en el que se incluyen todo tipo de géneros y formatos, así como ciclos temáticos relacionados con los objetivos del plan director. AECID es socio estratégico del programa IBERMEDIA, nacido con el fin de crear un espacio audiovisual iberoamericano. La parte formativa tiene un importante peso específico a través del programa Acerca DE CINE de capacitación para el desarrollo.

AECID colabora, además, con diferentes premios y festivales:

- » Premios Goya, patrocinando el premio a la mejor película iberoamericana.
- » Festival Internacional de Cine de San Sebastián, colaborando con el Premio de la Cooperación Española a la película iberoamericana que contribuya mejor al desarrollo humano, la erradicación de la pobreza y el pleno ejercicio de los derechos humanos.
- » Festival de Cine Africano Al Tarab, estableciendo lazos entre la cultura africana, España y América latina.

SPECIFIC COMPETENCES:

AECID's Film Department is designed to support the institution's scheduling units abroad: embassies, cultural centres and educational centres, taking part in cycles, workshops and festivals dedicated to Spanish cinema.

AECID's Film Archive boasts a catalogue of titles including a vast range of genres and formats, and organises cycles based on the goals set out in the general guidelines. AECID is a strategic partner of the IBERMEDIA programme, which was established to create a space for Ibero-American audiovisual production. AECID also pays specific attention to education via the Acerca DE CINE programme, which focuses on the development of skills.

AECID also collaborates with awards and festivals:

- » Goya Awards, sponsors of Best Ibero-American Film.
- » San Sebastián Film Festival, granting the Spanish Cooperation Award recognising the Ibero-American film that makes the best contribution to human development, the eradication of poverty and the full exercise of human rights.
- » Al Tarab African Film Festival, creating a sense of community between African, Spanish and Latin American culture.

**NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN /
NAME OF THE INSTITUTION:**

Instituto Cervantes

PÁGINA WEB / WEBSITE:

www.cervantes.es

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

- InstCervantes
- @InstCervantes
- @InstitutoCervantesVideos
- Instituto Cervantes
- Instituto Cervantes

**DATOS GENERALES DE CONTACTO DE LA
INSTITUCIÓN / GENERAL CONTACT DETAILS:****CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:**

informa@cervantes.es

TEL:

(+34) 91 436 7700

**CARGO DIRECTIVO DE LA INSTITUCIÓN
/ BOARD POSITION:****DIRECTOR / DIRECTOR:**

Luis García Montero

**CARGO DEL DEPARTAMENTO ESPECÍFICO
/ SPECIFIC DEPARTMENT MANAGER:****DIRECTORA DEL ÁREA DE CULTURA:**

Raquel Caleya Caña

**RESPONSABLE DEL ÁREA DE CINE /
HEAD OF THE FILM DEPARTMENT:**

Marina Díaz López

DATOS DE CONTACTO / CONTACT:**CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:**

marina.diaz@cervantes.es

TEL:

(+34) 91 436 76 38

Instituto Cervantes

DEFINICIÓN DE LAS COMPETENCIAS COMO INSTITUCIÓN:

Su objeto es la difusión de la lengua española y la cultura en español a través de su red de centros, ubicados en países donde el español no es lengua de uso.

En el ámbito del cine, su misión es difundir y apoyar la pluralidad de la cultura del cine en español, a través de la programación en los centros de ciclos estable, donde se trata de responder a la diversidad de géneros y formatos: tanto con las creaciones contemporáneas (siempre que hayan salido de sus circuitos comerciales) como con la difusión del patrimonio cinematográfico.

Su programación es presencial y en línea a través de su canal Vimeo y la programación virtual de la Biblioteca electrónica.

En los centros de su red se colabora activamente con las instituciones de cine locales para asegurar la presencia de contenidos españoles y en español dentro de sus actuaciones.

Finalmente, se ofrecen talleres dirigidos a sensibilizar en la competencia de los lenguajes audiovisuales y en la creación del gusto utilizando como fuente el fondo audiovisual español, en lugares donde no hay iniciativas educativas de alfabetización audiovisual.

SPECIFIC COMPETENCES:

Instituto Cervantes promotes Spanish language and culture through a network of centres, located in countries where Spanish is not a national language.

In the field of cinema, Instituto Cervantes drives and supports the cultural plurality of films in Spanish, by regularly organising film cycles in Instituto Cervantes centres, showcasing the diversity of genres and formats: both by promoting contemporary creations (which are no longer on general release) and by disseminating Spain's film heritage.

Programmes are organised with in-person events and through online resources, via their Vimeo channel and the virtual programme on their e-Library.

The centres in the network work actively with local film institutions to include content from Spain and in Spanish in their events.

Finally, Instituto Cervantes organises workshops designed to raise awareness regarding audiovisual languages and taste-making skills based on Spanish audiovisual resources in places where there are no initiatives that advocate media literacy.

Participantes

Participants

Amsterdam Spanish Film Festival

NOMBRE DEL FESTIVAL O MUESTRA / NAME OF THE FESTIVAL:

Amsterdam Spanish Film Festival

PÁGINA WEB / WEBSITE:

amsterdamspanishfilmfestival.com

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

-  @amsterdamspanishfilmfestival
-  @asffofficial
-  @asffofficial

FECHAS APROXIMADAS DE CELEBRACIÓN EN 2023:

Noviembre / November

NÚMERO DE EDICIÓN DEL FESTIVAL EN 2023 / EDITION OF THE FESTIVAL IN 2023:

9.^a / 9th

REPRESENTANTES DEL FESTIVAL / FESTIVAL REPRESENTATIVES:

Virginia Pablos

DATOS DE CONTACTO / CONTACT INFO:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:

virginia@sinfincinema.com

TEL.:

(+34) 676 16 07 69

DEFINICIÓN DE LA LÍNEA DE PROGRAMACIÓN:

El ASFF es una muestra de cine español que tiene como objetivo dar a conocer sus nuevas tendencias, descubriendo la riqueza, diversidad y dinamismo que tiene hoy en día. En nuestra programación se encuentran producciones con una narrativa más convencional junto a trabajos más arriesgados y heterodoxos. Géneros como el drama, la comedia, el documental social y político, el cine clásico o experimental, la educación, y series de TV como *Arde Madrid* y *Vida perfecta* tienen cabida en nuestro programa.

SECCIONES DEL FESTIVAL (ESPECIFICAR SI SON COMPETITIVAS):

Cada año pueden variar un poco, depende de la cosecha. Se vienen manteniendo regularmente las siguientes secciones:

- » Core Program.
- » Asff Cares.
- » Spanish Cinema without Fear.
- » Documentary.
- » Treasure from the Past.
- » TV Series on the Big Screen.
- » Educational Program.

PREMIOS Y CUANTÍA:

No se otorgan premios.

ACTIVIDADES PARALELAS:

Música en vivo, exposiciones de fotos, *cocktails*, gastronomía, fiestas temáticas, talleres, mesas redondas.

ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ALFABETIZACIÓN AUDIOVISUAL:

Educational Program. A través de esta sección, ASFF tiene como objetivo dar a conocer el cine español a estudiantes holandeses que están aprendiendo la lengua española y de esta forma acercarles nuestra lengua, nuestro cine y nuestra cultura. El objetivo a más largo plazo es generar nuevas audiencias interesadas en el cine español.

© Amsterdam Spanish Film Festival





© What the Studio



© Amsterdam Spanish Film Festival



© Amsterdam Spanish Film Festival



© Amsterdam Spanish Film Festival

EDITORIAL LINE:

ASFF is a Spanish film festival that aims to introduce viewers to the latest film trends, discovering the wealth, diversity and dynamism of Spanish cinema. Our programme includes more conventional narratives alongside more risky and unorthodox productions. Genres including drama, comedy, social and political documentary, classic and experimental cinema, education, and TV shows such as Arde Madrid and Vida perfecta are also part of our programme.

SECTIONS OF THE FESTIVAL (PLEASE STATE IF THEY ARE COMPETITION SECTIONS):

Sections vary depending on the film selection. The festival features the following regular sections:

- » - Core Program.
- » - ASFF Cares.
- » - Spanish Cinema without Fear.
- » - Documentary.
- » - Treasure from the Past.
- » - TV Series on the Big Screen.
- » - Educational Program.

AWARDS AND ENDOWMENTS:

No awards.

PARALLEL ACTIVITIES:

Live music, photographic exhibitions, cocktail parties, gastronomy, thematic events, workshops, and round tables.

ACTIVITIES RELATED TO MEDIA LITERACY:

Educational Program. This section of ASFF aims to introduce Spanish cinema to Dutch students who are learning Spanish and showcase Spanish language, cinema and culture. The long-term goal is to build new audiences who are interested in Spanish cinema.



© Amsterdam Spanish Film Festival

NOMBRE DEL FESTIVAL O MUESTRA / NAME OF THE FESTIVAL:

Bogotá International
Film Festival – BIFF

PÁGINA WEB / WEBSITE:

www.biff.co

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

-  @BIFFCOL
-  @BIFFcol
-  @biffcol

FECHAS APROXIMADAS DE CELEBRACIÓN EN 2023 / PROPOSED DATES FOR 2023:

Del 5 al 11 de octubre

October 5 - 11

NÚMERO DE EDICIÓN DEL FESTIVAL EN 2023 / EDITION OF THE FESTIVAL IN 2023:

9.^a / 9th

REPRESENTANTE DEL FESTIVAL / FESTIVAL REPRESENTATIVE:

Andrés Bayona Gómez

DATOS DE CONTACTO / CONTACT INFO:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
andres.b@biff.co

TEL:
+57 316 693 7781

Bogotá International Film Festival

DEFINICIÓN DE LA LÍNEA DE PROGRAMACIÓN:

El BIFF es el resultado de una conciliación de los intereses audiovisuales entre la empresa privada y el sector público de la ciudad de Bogotá. Por primera vez los diferentes agentes del sector audiovisual se ponen de acuerdo para construir entre todos el festival de cine que merece nuestra ciudad y que ubica al público juvenil en el foco central de la acción. Es por ellos y para ellos que se desarrollan todas las actividades del festival, que apuesta por el descubrimiento del talento joven a la espera de que en algún futuro forme parte del universo de profesionales que hacen parte hoy en día de la industria audiovisual de la producción de contenidos. El festival pretende adicionalmente que nuestros niños y adolescentes sean más críticos frente al consumo audiovisual e intenta posicionar a Bogotá como destino de rodaje para las producciones internacionales.

SECCIONES DEL FESTIVAL:**Espíritu Joven**

La sección emblemática y más extensa del BIFF se empeña en mostrar obras de nuevos directores y miradas al mundo de los jóvenes por parte de cineastas más experimentados. Títulos arriesgados y desafiantes que juegan con géneros para crear películas únicas en su especie.

Masters

Con un dominio total en su oficio y miradas únicas y personales, llegan a esta sección las nuevas obras de reconocidos y experimentados directores del circuito internacional y de sus obras más premiadas en los grandes festivales audiovisuales del último año.

Fantasmas del Pasado

Los títulos de una de las secciones más representativas del BIFF usan una multiplicidad de medios para plantear preguntas incómodas y problemáticas del pasado, desde la observación, explícita o no, de sus efectos en el presente.

Clases de Lucha

Películas comprometidas políticamente, que abordan combates tan dispares como las luchas por tener una vida digna, por autodeterminarse, por la diferencia sexual o por tener justicia, con miradas sensibles enfocadas en personajes rechazados por un mundo cada vez más uniforme.

Miradas Expandidas

ArtBO, la feria de arte contemporáneo más importante de Bogotá, se une al BIFF para ofrecer una serie de películas que buscan disolver los límites entre el lenguaje audiovisual y otros campos de la creación. Las películas que conforman esta categoría proponen registros que se deslizan libremente entre el documental y la ficción, lo experimental y lo narrativo, el cine y las artes plásticas.

Insumis@S

El BIFF reúne en esta sección películas desobedientes, de personajes atípicos e identidades disidentes, de formatos híbridos y estéticas transgresoras. Películas rebeldes, problemáticas e insumisas.

Identidades

Iluminando personajes periféricos y, a su vez, naturalezas inclasificables, las películas que el BIFF agrupa en esta categoría proponen nuevas formas de pensar la identidad. Además, mediante apuestas formales y narrativas atípicas, imaginan diferentes vías para entrever —y comprender— lo colectivo.



© BIFF @mottif

Tonos de *Thriller*

Provenientes de diferentes partes del mundo —e inscritas en tradiciones filmicas supremamente disímiles—, las cintas de esta sección se entrecruzan en su interés por desbordar los límites formales y narrativos de uno de los géneros cinematográficos más tradicionales: el *thriller*.

Colombia Viva

Siguiendo la exploración de las plurales formas que puede tomar el cine colombiano, esta sección incluye una contundente muestra que constituye un caleidoscopio de miradas contemporáneas del país y sus ciudadanos, tanto dentro de sus límites territoriales como por fuera de ellos, con ecos del pasado que resuenan en cada historia.

Cine Conciertos

Con el apoyo de la Fundación Patrimonio Fílmico Colombiano, de la Orquesta Filarmónica de Bogotá y de la Asociación Colombiana de Compositores de Música para Cine – MUCINE, esta sección exhibe las películas más importantes del patrimonio silente universal, acompañadas con el estreno mundial de la música que los miembros de MUCINE componen durante el año para tal fin en la interpretación en vivo de la Orquesta Filarmónica de Bogotá.

Biff Kids

Categoría reservada para niños y adolescentes. De la mano de la Secretaría de Educación de Bogotá, el BIFF, junto con los profesionales de la industria y varios docentes de los colegios participantes, se acerca a los más pequeños con títulos lúdicos y pedagógicos con el objetivo de permitir a los niños ser más críticos y responsables frente al consumo audiovisual.

Retrospectiva de compañía productora

Dada la génesis industrial del festival, el BIFF presenta anualmente una selección de los mejores trabajos de una compañía productora audiovisual de contenidos de importancia internacional. Durante estas ediciones previas han participado películas de compañías como Rizoma (Argentina), Canana (México), Autentika (Alemania), Mutante (Uruguay) y Fabula (Chile).

PREMIOS Y CUANTÍA:

Premio del Público y Premio RADIONICA de la Juventud son reconocimientos de audiencias sin cuantía determinada.

ACTIVIDADES PARALELAS:

Programa académico BIFF BANG, Foro de industria, Cinemateca al Parque.

ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ALFABETIZACIÓN AUDIOVISUAL:

Programa académico BIFF BANG y Biff Kids.



© BIFF @danieljiménez



© BIFF @danieljiménez

EDITORIAL LINE:

BIFF is informed by a combination of the audiovisual interests of the private and public sectors in the city of Bogota. For the first time, different stakeholders from the audiovisual industry agreed on joining forces to create a film festival worthy of our city, placing young audiences at the core of our mission. They are the focus of all the activities carried out across the festival, which is committed to discovering young talent who hope to, at some point, form part of the universe of professionals that currently make up the audiovisual industry dedicated to content creation. The festival also aims to encourage children and teenagers to be more critical of their audiovisual consumption, and to position Bogota as a prime destination for international productions.

SECTIONS OF THE FESTIVAL IN 2023:**Espíritu Joven (Young Spirit)**

BIFF's most emblematic and broadest section showcases work by new directors and interpretations of the youth world seen through the eyes of more experienced filmmakers. Risk-taking productions that challenge genres to create unique films.

Masters

New films from celebrated and experienced international directors who master their profession and provide unique and personal insights, alongside their top award-winning features from the leading audiovisual festivals over the course of the last year.

Fantasma del Pasado (Ghosts of the Past)

One of the most representative BIFF sections showcases films that use a variety of media to address issues that were challenging and problematic in the past, based on the observation (which may or may not be explicit) of their impact on the present.

Clases de Lucha (Classes of Struggles)

Films with a solid political conscience that address struggles as varied as the fight for a respectable life, self-determination, sexual choices and justice, depicted through compelling gazes focusing on characters that have been rejected by a world that is increasingly uniform.

Miradas Expandidas (Expanded Gazes)

Bogota's most important art fair, ArtBO, joins forces with BIFF to offer a series of films that aim to dissolve the boundaries between the audiovisual and other forms of creation. Films in this category propose registers that float freely between documentary and fiction, experimental and narrative, cinema and visual arts.

Insumis@S (Rebels)

This section of BIFF includes subversive films starring atypical characters and dissident identities, with hybrid formats and transgressive aesthetics. Defiant, problematic and rebellious films.

Identidades (Identities)

Shining a spotlight on peripheral characters and also on unclassifiable natures, the films in this section of BIFF propose ways to reinterpret identity. In addition, they use atypical formal and narrative tools to imagine different approaches to contemplate and understand the collective.



© BIFF @danieljiménez



© BIFF @danieljiménez

Tonos de Thriller (Thriller Tones)

Films from all over the world, and from extremely dissimilar film traditions, share an interest to venture beyond the formal and narrative boundaries of one of the most traditional film genres: thrillers.

Colombia Viva (Colombia Lives)

Exploring the multiple forms of Colombian cinema, this section includes a solid selection that offers a kaleidoscope of contemporary interpretations of the country and its citizens, both from within Colombia and from beyond its borders, with echoes of the past that inhabit each story.

Cine Conciertos (Film Concerts)

With the support of the Fundación Patrimonio Fílmico Colombiano, Orquesta Filarmónica de Bogotá and Asociación Colombiana de Compositores de Música para Cine – MUCINE, this section showcases the most important national silent films, alongside never-before heard music that MUCINE members compose during the year for the Orquesta Filarmónica de Bogotá to perform live.

Biff Kids

This category is for children and teenagers. In cooperation with the Bogota Department of Education, BIFF, industry professionals and educators from participating schools, it presents entertaining and educational features that encourage children to be more critical and responsible in their audiovisual consumption.

Retrospectiva de compañía productora (Retrospective of a Production Company)

Given the festival's origins in the audiovisual industry, every year BIFF showcases a selection of the best features released by a globally-renowned audiovisual production company. Previous editions have featured films by production companies including Rizoma (Argentina), Canana (Mexico), Autentika (Germany), Mutante (Uruguay) and Fabula (Chile).

AWARDS AND ENDOWMENTS:

The Audience Award and the RADIONICA Youth Award are awarded by the audience and they do not have a fixed endowment.

PARALLEL ACTIVITIES:

Educational programme BIFF BANG, Foro de Industria, Cinemateca al Parque.

Activities related to Media Literacy.

Educational programme BIFF BANG and Biff Kids.

© BIFF @danieljiménez



CineHorizontes

NOMBRE DEL FESTIVAL O MUESTRA / NAME OF THE FESTIVAL:

CineHorizontes – Festival de Cinéma Espagnol de Marseille

PÁGINA WEB / WEBSITE:

www.cinehorizontes.com

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

- CineHorizontes
- @CineHorizontes
- @cinehorizontes

FECHAS APROXIMADAS DE CELEBRACIÓN EN 2023 / PROPOSED DATES FOR 2023:

Del 9 al 17 de noviembre

November 9 - 17

NÚMERO DE EDICIÓN DEL FESTIVAL EN 2023 / EDITION OF THE FESTIVAL IN 2023:

22.^a / 22nd

REPRESENTANTES DEL FESTIVAL:

Jocelyne Faessel y Borja de Miguel

DATOS DE CONTACTO / CONTACT INFO:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
jocelyne.faessel@gmail.com
borja.prensa@gmail.com

TEL:

(+33) 661 448 179
(+33) 753 189 705

DEFINICIÓN DE LA LÍNEA DE PROGRAMACIÓN:

Desde hace 21 años en Marsella y la región sur de Francia, CineHorizontes propone una programación amplia del cine español actual y clásico (entre cuarenta y cincuenta filmes) sin restricciones de géneros, basada en las secciones que se anotan más abajo.

Secciones del festival (especificar si son competitivas):

- » Competiciones: largometrajes de ficción, documentales, cortometrajes, competición Belle Jeunesse y premio del público.
- » Temáticas: un gran homenaje o temática central vertebrá cada edición, en función de la actualidad cinematográfica o cultural española del momento. Películas actuales y retrospectivas conforman este programa. Además, una Ventana Cubana y una Jornada Argentina completan la oferta del festival, que, aparte de cine, propone debates, encuentros, mesas redondas, conferencias, exposiciones...
- » Una residencia de escritura de guion de un mes se desarrolla antes y durante las fechas del festival.

PREMIOS Y CUANTÍA:

- » Gran Premio Horizon d'Or a la mejor película de ficción (2000 €).
- » Mejor guion, mejor actor, actriz (sin dotación).
- » Premio al mejor documental (1000 €).
- » Premio del Lycée Thiers, otorgado por los estudiantes al mejor cortometraje (500 €).
- » Premios Belle Jeunesse, otorgados por los estudiantes universitarios de Science-Po Aix (1000 €) y el Liceo Notre Dame de Sion (1000 €).
- » Premio del Público, basado en la producción reciente de cine generalista del país (año en curso y precedente) (sin dotación).

ACTIVIDADES PARALELAS:

- » Alrededor de 20 invitados, entre directores y directoras, actrices, actores, guionistas y miembros del jurado.
- » Preludios: se proponen uno o dos, previos a la inauguración del Festival; el más tradicional es la Ventana Cubana: un fin de semana dedicado al país a través de películas recientes y clásicas.
- » Eventos especiales: fiestas, conciertos, comidas, espectáculos...
- » Homenajes. Coloquio universitario. Invitación a estrellas del cine español más conocidas.

© Jorge Fuenbuena y Equipo CineHorizontes





© Willian Rivas basado en el Fotosaurio
CINE n.º 17 de Carlos Saura

ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ALFABETIZACIÓN AUDIOVISUAL:

Cada año se llevan a cabo alrededor de una quincena de proyecciones para alumnos de colegios e institutos de edades comprendidas entre los 11 y los 19 años, acompañados de sus profesores. Ellos reciben previamente una ficha didáctica de todas las películas propuestas para este público por el festival. Asimismo, los premios Lycée Thiers y Belle Jeunesse son otorgados por un jurado compuesto por estudiantes de instituto y universitarios respectivamente, como una actividad de debate cinematográfico coordinada por sus profesores. Desde 2021, el Festival propone talleres de cine a estudiantes de liceos. Por último, un equipo del Instituto Lurçat de Martigues se encarga de hacer un videoreportaje del festival al final de la edición.

EDITORIAL LINE:

For the last 21 years, Marseille and the south of France have hosted CineHorizontes, which proposes a varied programme of contemporary and classic Spanish cinema (around 40 or 50 films), across all genres, divided into the sections detailed below.

EDITION OF THE FESTIVAL IN 2023:

Sections of the Festival (please state if they are competition sections):

- » Competitions: feature films, documentaries, short films, Belle Jeunesse competition and audience award.
- » Themes: main tribute or central theme for each edition, driven by the Spanish cinematic or cultural scene of the moment. This section showcases contemporary and retrospective films. It also includes a Ventana Cubana (Cuban Window) and a Jornada Argentina (Argentinian Workshop) to complete the offer of the festival which also includes debates, conferences, round tables and exhibitions.
- » A one-month screen writing residency takes place before and during the festival.
- » Awards and Endowments:
- » Horizon d'Or Grand Prize for best feature film (€2000).
- » Best script, best actor, best actress (no prize).
- » Award for Best Documentary (€1000).
- » Lycée Thiers Prize, awarded by students to honour the best short film (€500).
- » Belle Jeunesse Awards, selected by undergraduate students from Science-Po Aix (€1000) and Lycée Notre Dame de Sion (€1000).
- » Audience Award, based on the country's mainstream cinema production (during the present and previous year) (no prize).



© Jorge Fuenbueno y Equipo CineHorizontes



© Jorge Fuenbueno y Equipo CineHorizontes

PARALLEL ACTIVITIES:

- » Around 20 guests, including directors, actors, screenwriters and jury members.
- » Preludes: one or two take place before the Festival. The most long-standing event is Ventana Cubana: a weekend dedicated to showcasing Cuba through modern and classic films.
- » Special events: parties, concerts, meals, shows ...
- » Tributes. University conference. Guests include well-known Spanish film stars.

ACTIVITIES RELATED TO MEDIA LITERACY:

Every year we organise around fifteen screenings for students aged between 11 and 19, who attend with their educators. They receive an educational handout featuring all the films proposed by the festival for the audience. Lycée Thiers and Belle Jeunesse Awards are selected by a jury consisting of school and university students respectively. This takes the form of a film discussion activity coordinated by their educators. Since 2021, the festival has organised film workshops for school students. Lastly, a team from the Lurçat de Martigues School films a video-report about the edition of the festival.



© Jorge Fuenbueno y Equipo CineHorizontes

CinemaAttic

NOMBRE DEL FESTIVAL O MUESTRA
/ NAME OF THE FESTIVAL:

CinemaAttic

PÁGINA WEB / WEBSITE:

cinemaattic.com

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

-  CinemaAttic
-  @CinemaAttic
-  @cinemaattic
-  @cinemaatticproductions

FECHAS APROXIMADAS DE CELEBRACIÓN
EN 2023 / PROPOSED DATES FOR 2023:

Se realiza una programación mensual.

Monthly programme.

NÚMERO DE EDICIÓN DEL FESTIVAL EN 2023
/ EDITION OF THE FESTIVAL IN 2023:

12 años de programación / 12th

REPRESENTANTE DEL FESTIVAL:

Rafael Cueto

DATOS DE CONTACTO / CONTACT INFO:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
rafael@cinemaattic.com

TEL.:

00 34 (0)77 42 30 14 46

DEFINICIÓN DE LA LÍNEA DE PROGRAMACIÓN:

Exhibición de cine independiente iberoamericano desde una perspectiva de comunidad.

PREMIOS Y CUANTÍA:

No se otorgan premios.

ACTIVIDADES PARALELAS:

Talleres, charlas, música, gastronomía y lectura.

ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ALFABETIZACIÓN AUDIOVISUAL:

Talleres y cineclubs de barrio.



© Miguel Manzano



© Miguel Manzano



© Cinematic

EDITORIAL LINE:

Showcasing Ibero-American independent cinema with a community approach.

AWARDS AND ENDOWMENTS:

No awards.

PARALLEL ACTIVITIES:

Workshops, debates, music, gastronomy and reading.

ACTIVITIES RELATED TO MEDIA LITERACY:

Workshops and local film clubs.



© Miguel Manzano

cinEScultura

NOMBRE DEL FESTIVAL O MUESTRA / NAME OF THE FESTIVAL:

cinEScultura – Spanisches Film- und Kulturfestival

PÁGINA WEB / WEBSITE:

www.cinescultura.de

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

- cinEScultura
- @CinEScultura
- @cinescultura
- @film-undkulturfestivalcine5636

FECHAS APROXIMADAS DE CELEBRACIÓN EN 2023 / PROPOSED DATES FOR 2023:

27 de abril al 7 de mayo

April 27 – May 7

NÚMERO DE EDICIÓN DEL FESTIVAL EN 2023 / EDITION OF THE FESTIVAL IN 2023:

16.^a / 16th

REPRESENTANTE DEL FESTIVAL / FESTIVAL REPRESENTATIVE:

Pedro Álvarez Olañeta

DATOS DE CONTACTO / CONTACT INFO:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
pedro.alvarez@ur.de

TEL.:
(49) 163 23 54 186

DEFINICIÓN DE LA LÍNEA DE PROGRAMACIÓN:

Cada dos años presentamos el cine y la cultura de una comunidad autónoma española y un país latinoamericano. En años alternos, tenemos desde 2018 una sección fija en competición dedicada a óperas primas —IV edición del Premio Ópera Prima de la ciudad de Ratisbona en 2023—; otra sección variable dedicada a temas monográficos (cine de género, retrospectivas, enfoques temáticos), aunque en 2023 serán dos: retrospectiva Carlos Vermut y ciclo de cine relacionado con Picasso; y la sección de cortometrajes, con la XI edición del Premio cinEScultura de cortometraje en 2023. En general, salvo excepciones, nuestra tendencia es programar obras de cineastas jóvenes o emergentes que se pueden clasificar como cine de arte y ensayo / arthouse.

SECCIONES DEL FESTIVAL EN 2023:

- » Ópera Prima (dos premios a competición: IV Premio Ópera Prima a la mejor película y Premio CIMA a la mejor cineasta).
- » Retrospectiva Carlos Vermut.
- » Picasso en el Cine.
- » Cortometrajes (XI Premio cinEScultura al mejor cortometraje).

PREMIOS Y CUANTÍA:

- » IV Premio Ópera Prima de la ciudad de Ratisbona a la mejor película (1000 €).
- » III Premio CIMA a la mejor cineasta (trofeo y membresía de un año en CIMA).
- » XI Premio cinEScultura de cortometraje (500 €).

ACTIVIDADES PARALELAS:

Master classes, conferencias, conciertos, presentaciones literarias, exposiciones, street art, jornadas académicas.

ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ALFABETIZACIÓN AUDIOVISUAL:

Coloquios entre nuestros invitados e invitadas y el público, entrevistas que difundimos en YouTube, publicaciones sobre cine en la colección «Aproximaciones a las culturas hispánicas contemporáneas», didáctica de cortometrajes en nuestra sección cinEStudiando, proyecciones para alumnado de institutos y organización/participación en jornadas de didáctica de ELE centradas en cine.

© Thomas P. Widmann





© KUKUXUMUSU



© Thomas P. Widmann



© Thomas P. Widmann

EDITORIAL LINE:

Every two years we present cinema and culture from one Spanish autonomous community and one Latin American country. Since 2018, every other year we have featured a permanent competition section that showcases debut films — 4th edition of the Regensburg Ópera Prima (Debut Film) Award 2023 —; a varied section dedicated to single subject themes (genre films, retrospectives, specific topics), which will focus on two subjects in 2023: a retrospective of Carlos Vermut's films and a cycle featuring films about Picasso; and a short film section, with the 11th edition of the cinE cultura Short Film Award in 2023. In general, with few exceptions, we programme features by young or up-and-coming filmmakers that can be considered as arthouse cinema.

SECTIONS OF THE FESTIVAL IN 2023:

- » Ópera Prima (Debut Film) (two competition prizes: 4th Ópera Prima [Debut Film] Award for Best Film and CIMA Award for Best Filmmaker).
- » Retrospective of Carlos Vermut's films.
- » Picasso in the movies.
- » Short films (11th edition of the cinE cultura Short Film Award).

AWARDS AND ENDOWMENTS:

- » 4th edition of the Regensburg Ópera Prima (Debut Film) Award (€1000).
- » 3rd CIMA Award for Best Filmmaker (trophy and one year CIMA membership).
- » 11th cinE cultura Short Film Award (€500).

PARALLEL ACTIVITIES:

Master classes, conferences, concerts, book presentations, exhibitions street art, academic sessions.

ACTIVITIES RELATED TO MEDIA LITERACY:

Discussions among the audience and guests, interviews streamed on YouTube, publications about cinema in the “Aproximaciones a las culturas hispánicas contemporáneas” (Approximations to contemporary Spanish cultures) collection, short film projects in our cinEStudiando section, screenings for schools, and organisation/participation in didactic conferences for the teaching of Spanish as a foreign language (ELE), focusing on cinema.



© cinE cultura

Cinespaña

NOMBRE DEL FESTIVAL O MUESTRA
/ NAME OF THE FESTIVAL:

Festival Cinespaña

PÁGINA WEB / WEBSITE:

www.cinespagnol.com

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

- Cinespaña Toulouse
- @Festcinespana
- @festcinespana
- @Cinespana

FECHAS APROXIMADAS DE CELEBRACIÓN
EN 2023 / PROPOSED DATES FOR 2023:

Del 6 al 15 de octubre en Toulouse;
del 1 al 31 en la región de Occitania
October 6 - 15 in Toulouse; October
1 to 31 in the region of Occitanie

NÚMERO DE EDICIÓN DEL FESTIVAL EN 2023
/ EDITION OF THE FESTIVAL IN 2023:

28.^a / 28th

REPRESENTANTES DEL FESTIVAL /
FESTIVAL REPRESENTATIVES:

Loïc Diaz y Alba Paz

DATOS DE CONTACTO / CONTACT INFO:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
loic.diaz@cinespagnol.com
alba.paz@cinespagnol.com

TEL.:
(+33) 561 12 12 20

DEFINICIÓN DE LA LÍNEA DE PROGRAMACIÓN:

Cinespaña presenta cada año más de un centenar de películas, repartidas entre las secciones oficiales (Ficción, Nuevos Cineastas y Documental, y un panorama de las películas del año) y las secciones paralelas. Nuestra línea editorial hace hincapié en el cine de autor y en los cineastas emergentes, apostando también por nuevas narrativas.

Desde 2021, Cinespaña se abre al cine portugués e incluye películas lusas en sus secciones Panorama y Preestrenos.

Además, dedicamos un esfuerzo especial a la mediación con público escolar y joven y a la difusión del cine español en las salas más alejadas de la gran ciudad, colaborando con 50 salas de cine de toda la región occitana.

Desde 2019, el festival también organiza encuentros profesionales (CinespañaLab, TRAFIC).

SECCIONES DEL FESTIVAL (ESPECIFICAR SI SON COMPETITIVAS):

- » Competición Largometrajes de Ficción.
- » Competición Documentales.
- » Competición Nuevos Cineastas.

SECCIONES NO COMPETITIVAS PROPUESTAS CADA AÑO:

- » Día del cine español, centenarios y patrimonio cinematográfico.
- » Películas de apertura y película de clausura.
- » Panorama español y portugués de ficción y documental.
- » Relámpagos > Cortometrajes.
- » Miradas: memoria, cultura y sociedad.
- » Preestrenos de cine español y portugués.
- » Ciclo paralelo realizado en coproducción con La Cinémathèque de Toulouse.
- » Ciclo paralelo realizado en colaboración con alguna institución (por ejemplo, Festival de Cine de Gijón, Catalan Films, Agadic, Instituto Etxepare...).
- » Un eventual tercer ciclo temático, programado en función de la actualidad.
- » Encuentro-homenaje con un actor o actriz. Con el apoyo de AISGE.
- » Programación escolar (proyecciones y talleres) y programación infantil para los más pequeños.
- » Cine-debates en las universidades de Toulouse.
- » Proyecciones en las salas de la región de Occitania (alrededor de 50 salas).

© franckalix





© Camilo Oviedo

PREMIOS Y CUANTÍA:

- » Premio Violette d'Or a la mejor película: 2000 € al director y 4000 € al distribuidor francés que compre la película, dotado por el Ayuntamiento de Toulouse.
- » Premio José María Berzosa al mejor documental: 2000 € al director, dotado por la Región de Occitania.
- » Premio Nuevos Cineastas del jurado de la crítica francesa: 2000 € al director, dotado por el Departamento de la Haute Garonne.
- » Premio Nuevos Cineastas del jurado estudiantil: la película ganadora se beneficiará de una gira por las salas del departamento en la siguiente edición del festival.
- » Premio del Público, consistente en una campaña publicitaria en el periódico regional *La Dépêche du Midi*.
- » Premios honoríficos: mejor actor, mejor actriz, mejor director/a, mejor guion, mejor música y mejor fotografía.

ACTIVIDADES PARALELAS:

- » TRAFIC, Cinespañalab: encuentros profesionales para acompañar e incentivar proyectos de jóvenes directores y crear un espacio de cooperación entre Francia y España.
- » Encuentros literarios, en colaboración con el Instituto Cervantes de Toulouse y la librería Ombres Blanches.
- » Exposiciones en relación con la programación.
- » Conciertos gratuitos todas las noches del festival.

ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ALFABETIZACIÓN AUDIOVISUAL:

- » Programación escolar destinada a establecimientos escolares, institutos y universidades. Cada película viene acompañada de un dossier pedagógico para poder trabajárla en clase.
- » Taller digital con tablet «A fond le film», para conocer obras clave del cine español: *Los golfos*, *El laberinto del fauno*, *El espíritu de la colmena*, cortos de Segundo de Chomón..., en colaboración con La Cinémathèque de Toulouse.
- » Dispositivos del Ayuntamiento de Toulouse (*Passeport pour l'Art*) y el Departamento Haute Garonne (*Parcours Laique et Citoyen*), destinados a alumnos de escuelas (6-8 años) e institutos (12-16 años). Talleres de análisis fílmico, debates colectivos y realización de trabajos en grupos, e introducción al cine con rodaje incluido para los más pequeños. Cada taller se realiza a lo largo de uno o dos trimestres.
- » Taller de radio con dos institutos de zonas sensibles.
- » Programación infantil destinada a los niños de 5-10 años y sus familias: proyección de un programa de cortometrajes y de una película.
- » Talleres realizados por otras estructuras en el marco del festival: proyección de cortos y juegos bilingües, talleres de *stop motion*...
- » En 2018, el Festival Cinespaña y la Universidad Jean Jaurès organizaron una jornada de estudios en torno a *En construcción*, en presencia de José Luis Guerin.
- » Colaboración anual con la Licenciatura de Catalán de la Universidad Jean Jaurès para organizar encuentros con invitados catalanohablantes.



© Tatiana del Toro

EDITORIAL LINE:

Each year, Cinespaña presents over one hundred films that are featured in the official sections (Ficción [Fiction], Nuevos Cineastas [New Filmmakers] and Documental [Documentary], and an overview of the films of the year) and in parallel sections. Our editorial line focuses on arthouse cinema and budding talent, including new narratives.

Since 2021, Cinespaña has also embraced Portuguese cinema and includes Portuguese films in the Panorama (Overview) and Preestrenos (Pre-Release) sections.

The festival also has a strong focus on students and young viewers. Furthermore, the festival collaborates with 50 movie theatres in the region of Occitanie with the intention of bringing Spanish films to areas located far away from the big city.

Since 2019, the festival also hosts meetings for industry professionals (CinespañaLab, TRAFIC).

SECTIONS OF THE FESTIVAL (PLEASE STATE IF THEY ARE COMPETITION SECTIONS):

- » Fiction Feature Films Competition.
- » Documentary Competition.
- » New Filmmakers Competition.

OUT-OF-COMPETITION SECTIONS PROPOSED EACH YEAR:

- » Spanish Cinema Day, centenaries and film heritage.
- » Opening and closing films.
- » Overview of Spanish and Portuguese features and documentaries.
- » Lightning > Short films.
- » Gazes: memory, culture and society.
- » Pre-Releases of Spanish and Portuguese films.
- » Parallel cycle coproduced with La Cinémathèque de Toulouse.
- » Parallel cycle coproduced with official institutions (e.g., Festival de Cine de Gijón, Catalan Films, Agadic, Instituto Etxepare...).
- » A potential third cycle, programme driven by topical issues.
- » Tribute to a male or female actor. With the support of AISGE.
- » School programme (screenings and workshops) and content for kids.
- » Film discussions at universities in Toulouse.
- » Screenings in film theatres in the region of Occitanie (approximately 50 theatres).

© franckalix





© Damian Galli

AWARDS AND ENDOWMENTS:

- » Violette d'Or Best Film Award: €2000 for the director and €4000 for the French distributor purchasing the film, granted by Toulouse City Council.
 - » José María Berzosa Best Documentary Award: €2000 for the director, granted by the Region of Occitanie.
 - » New Filmmaker Award from the French critic's jury: €2000 for the director, granted by the Region of Haute Garonne.
 - » New Filmmaker Award from a student jury: the winner will tour the film theatres in the region during the following edition of the festival.
 - » Audience Award, consisting of an advertising campaign in the regional newspaper *La Dépêche du Midi*.
 - » Honorary awards: best actor, best actress, best director, best script, best music and best cinematography.
-

PARALLEL ACTIVITIES:

- » TRAFIC, Cinespañalab: professional conferences to showcase and promote projects by young directors and create a space for cooperation between France and Spain.
 - » Literary encounters, in collaboration with Instituto Cervantes in Toulouse and the Ombres Blanches bookshop.
 - » Exhibitions linked to the programme.
 - » Free concerts every night during the festival.
-

ACTIVITIES RELATED TO MEDIA LITERACY:

- » Programme for schools and universities. Each film includes an educational dossier for teachers and students to work on in class.
- » Digital workshop «A fond le film» that showcases Spanish film classics: *Los golfo*s, *El laberinto del fauno*, *El espíritu de la colmena*, short films by Segundo de Chomón..., in collaboration with La Cinémathèque de Toulouse.
- » Online resources provided by Toulouse City Council (*Passeport pour l'Art*) and the Region of Haute Garonne (*Parcours Laïque et Citoyen*), for students aged 6-16. Film analysis workshops, collective discussions and group work, and introduction to cinema and a film shoot for kids. Each workshop is carried out over one or two terms.
- » Radio workshops with two high schools from marginalized areas.
- » Programme for families and kids aged 5-10: screening of short films and a feature film.
- » Workshops organized by other participants during the festival: screening of bilingual short films and games, stop motion workshops...
- » In 2018, Festival Cinespaña and Jean Jaurès University organized a study day based around *En construcción*, with the participation of José Luis Guerin.
- » Annual collaboration with the Degree in Catalan from Jean Jaurès University to organize sessions with Catalan-speaking guests.

NOMBRE DEL FESTIVAL O MUESTRA
/ NAME OF THE FESTIVAL:

IberoDocs. Festival de Cine Documental Iberoamericano en Escocia

PÁGINA WEB / WEBSITE:

www.iberodocs.org

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

- [IberoDocs](#)
- [@IberoDocs](#)
- [@iberodocs](#)
- [@iberodocs](#)
- [IberoDocs](#)

FECHAS APROXIMADAS DE CELEBRACIÓN
EN 2023 / PROPOSED DATES FOR 2023:

11 de marzo, 20 de mayo, 15 de julio,
9 de septiembre y 18 de noviembre

March 11, May 20, July 15,
September 9 and November 18

NÚMERO DE EDICIÓN DEL FESTIVAL EN 2023
/ EDITION OF THE FESTIVAL IN 2023::

En 2023 no se realizará una nueva edición del festival sino una serie de eventos de captación y participación de audiencia en preparación de la décima edición, que se llevará a cabo en la primavera de 2024.

There will be no festival in 2023.
Instead we are organising a series of events to attract viewers and encourage audience participation ahead of the tenth edition, which is planned for spring 2024.

IberoDocs. Festival de Cine Documental Iberoamericano en Escocia

DEFINICIÓN DE LA LÍNEA DE PROGRAMACIÓN:

El objetivo de IberoDocs es la integración de la comunidad iberoamericana en Escocia mediante la celebración de su cultura. La programación se centra en documentales principalmente creativos, realizados por directores de España, Portugal y latinoamericanos, aunque también se valoran aquellos documentales de directores de otros países que retraten las realidades de los países iberoamericanos. Tienen prioridad aquellas películas que no se hayan estrenado en Escocia, y se incluyen tanto largometrajes como cortometrajes de cualquier duración.

SECCIONES DEL FESTIVAL (ESPECIFICAR SI SON COMPETITIVAS):

IberoDocs se divide en varias secciones. La programación general se centra en documentales principalmente creativos y de actualidad, realizados por directores de España, Portugal y latinoamericanos.

Las otras dos secciones son Beyond Docs (Más allá del Documental), que muestra películas en la frontera entre la ficción y el documental, y Diving Into The Archives (Buceando en los Archivos), que proyecta películas clásicas acompañadas de música en directo o charlas de contextualización con invitados especiales.

No tiene secciones competitivas.

PREMIOS Y CUANTÍA:

No se otorgan premios.

ACTIVIDADES PARALELAS:

Exhibiciones de arte, conciertos de música en vivo o fiestas de música electrónica, recepciones, degustaciones de comida y bebida, talleres de baile para adultos, niños y familias, paneles de debate, clases magistrales de directores de documental, presentaciones de libros, cine-conciertos, etc.

ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ALFABETIZACIÓN AUDIOVISUAL:

No se realizan actividades de esta naturaleza.



© Kuba Parus



© Elia Ballesteros y Pavels Vorobjovs



© Pako Mera



© Kat Dlugosz

REPRESENTANTE DEL FESTIVAL:**Mar Felices González****DATOS DE CONTACTO / CONTACT INFO:****CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:**

mar.felicesgonzalez@gmail.com

EDITORIAL LINE:

IberoDocs aims to integrate the Ibero-American community in Scotland by celebrating their culture. The programme focuses on creative documentaries, made by directors from Spain, Portugal and Latin America, although the festival also includes documentaries by directors from other nationalities that portray the reality of Ibero-American countries. Priority is given to films that have not been released in Scotland, and the festival includes both feature films and short films, regardless of their duration.

EDITION OF THE FESTIVAL IN 2023:

Sections of the Festival (please state if they are competition sections):

IberoDocs includes several sections. The general programme focuses on creative and topical documentaries, made by directors from Spain Portugal and Latin America.

The other sections are Beyond Docs —films that blur the line between fiction and documentary— and Diving Into The Archives —classical films screened with live music or conferences with special guests.

No competition sections.

AWARDS AND ENDOWMENTS:

No awards.

PARALLEL ACTIVITIES:

Art exhibitions, live music or electronic music sessions, receptions, food and beverage tasting sessions, dance workshops for adults, kids and families, discussions panels, master classes taught by documentary filmmakers, book presentations, film-concerts, etc.

Activities related to Media Literacy:

This type of activities are not part of the festival.



© Kat Dlugosz

London Spanish Film Festival

NOMBRE DEL FESTIVAL O MUESTRA
/ NAME OF THE FESTIVAL:

London Spanish Film Festival

PÁGINA WEB / WEBSITE:

www.londonspanishfilmfestival.com

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

- LondonSpanishFilmFestival
- @LSFFest
- @londonspanishfilmfestival
- @LSFFest

FECHAS APROXIMADAS DE CELEBRACIÓN
EN 2023 / PROPOSED DATES FOR 2023:

Del 22 al 29 de septiembre

September 22 - 29

NÚMERO DE EDICIÓN DEL FESTIVAL EN 2023
/ EDITION OF THE FESTIVAL IN 2023:

19.^a / 19th

REPRESENTANTE DEL FESTIVAL /
FESTIVAL REPRESENTATIVE:

Joana Granero Sánchez

DATOS DE CONTACTO / CONTACT INFO:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
joana@londonspanishfilmfestival.com

TEL.:
(+44) 7733 164 053

DEFINICIÓN DE LA LÍNEA DE PROGRAMACIÓN:

El objetivo principal del programa es proponer una selección de algunas de las mejores y más interesantes producciones (y coproducciones) españolas recientes, en la medida de lo posible presentadas por sus directores, productores o actores para así situarlas en un contexto y enriquecer la experiencia de la audiencia. Se incluyen tanto largometrajes como documentales y cortometrajes.

En ocasiones se realizan proyecciones de películas «de archivo» con algún motivo especial y eventos extraordinarios destinados a enriquecer el programa con el fin de ofrecer una mirada diferente a otras facetas de los talentos creativos españoles, relacionados de formas variadas con el cine; desde mesas redondas o proyecciones de series de TV a exposiciones o lecturas de poesía.

SECCIONES DEL FESTIVAL (ESPECIFICAR SI SON COMPETITIVAS):

Sección de largometrajes recientes a competición.

PREMIOS Y CUANTÍA:

- » Mejor película, en ocasiones se otorga una «Mención especial».
- » Premio nominal.

ACTIVIDADES PARALELAS:

Varían de año a año.

ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ALFABETIZACIÓN AUDIOVISUAL:

Se realizan colaboraciones con departamentos de español de escuelas y universidades. Algunas actividades varían dependiendo del año.



© Pau Ros



© Pau Ros



© Pau Ros

EDITORIAL LINE:

The programme proposes a selection of the best and most interesting Spanish productions (and co-productions). The festival aims, whenever possible, to invite directors, producers and cast to present the films and put them in context, enriching the audience experience. The selection includes feature films, documentaries and short films.

The festival sometimes organises screenings of “archive” material to celebrate special occasions or events to round out the programme and offer a different perspective of other sides of Spanish creative talent, related to cinema in all its aspects; from round tables to screenings of TV shows, exhibitions and poetry readings.

SECTIONS OF THE FESTIVAL (PLEASE STATE IF THEY ARE COMPETITION SECTIONS):

Section of recent feature films – Competition.

AWARDS AND ENDOWMENT:

- » Best Film, a “Special Mention” is also selected on occasion.
- » Nominal award.

PARALLEL ACTIVITIES:

Activities vary from year to year.

ACTIVITIES RELATED TO MEDIA LITERACY:

Collaborations with Spanish departments in schools and universities. Some of the activities vary from year to year.



TRISTANA



Semana de Cine Español de Polonia

NOMBRE DEL FESTIVAL O MUESTRA / NAME OF THE FESTIVAL:

Semana de Cine Español en Polonia
– Tydzień Kina Hiszpańskiego

PÁGINA WEB / WEBSITE:

tydzienkinahiszpanskiego.com

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

 [Tydzień Kina Hiszpańskiego](#)
 [@tydzienkinahiszpanskiego](#)

FECHAS APROXIMADAS DE CELEBRACIÓN EN 2023 / PROPOSED DATES FOR 2023:

Del 10 al 16 de marzo

March 10 - 16

NÚMERO DE EDICIÓN DEL FESTIVAL EN 2023 / EDITION OF THE FESTIVAL IN 2023:

21.^a / 21st

REPRESENTANTE DEL FESTIVAL / FESTIVAL REPRESENTATIVE:

Agnieszka Drewno

DATOS DE CONTACTO / CONTACT INFO:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:
aga@manana.pl

SKYPE:
[agnieszka.drewno](skype:agnieszka.drewno)

TEL.:
(+48) 602 796 709

DEFINICIÓN DE LA LÍNEA DE PROGRAMACIÓN:

Se trata de una de las más extensas muestras de cine español que se ofrece en el extranjero. Toda una fiesta para cinéfilos enamorados de España. El evento se celebra anualmente desde hace más de veinte años, siempre en primavera, con proyecciones en las diez principales ciudades de Polonia: Varsovia, Cracovia, Wrocław, Gdańsk, Gdynia, Poznań, Katowice, Łódź, Białystok y Lublin.

La Semana de Cine Español está orientada tanto a los aficionados a la lengua y cultura españolas como a los amantes del buen cine en general. Dentro del programa se ofrece una amplia muestra de la producción cinematográfica: éxitos de taquilla, cine de autor o documentales; la gran diversidad de géneros y temas permite que cada espectador encuentre películas de su interés. Se presentan películas españolas recientes, populares e impactantes —muchas de ellas sin estrenar en Polonia— que han participado en importantes festivales de cine internacional y han sido merecedoras de diversos premios.

SECCIONES DEL FESTIVAL:

Nuevo Cine Español.

PREMIOS Y CUANTÍA:

Premio del Público, honorífico.

ACTIVIDADES PARALELAS:

Cinefórum, ponencias sobre el cine español y la cultura española en general, exposiciones relacionadas con el cine.

ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ALFABETIZACIÓN AUDIOVISUAL:

Cinefórum, encuentros entre los espectadores y los expertos especializados en los temas relacionados con las películas presentadas que desarrollan esos temas.

© Alicja Rudowska





© Joanna Górska y Jerzy Skakun



© Alicja Rudowska



© Alicja Rudowska

EDITORIAL LINE:

This is one of the most extensive cycles dedicated to Spanish cinema abroad. The event is a delight for lovers of Spanish films. The event has been celebrated for the last twenty years in spring, with screenings in ten of the main Polish cities: Warsaw, Krakow, Wrocław, Gdańsk, Gdynia, Poznań, Katowice, Łódź, Białystok and Lublin.

Spanish Film Week is designed for fans of Spanish language and culture, and film fans in general. The programme features a vast selection of film productions: blockbusters, art-house cinema and documentaries. The diversity of genres and topics means that all viewers will find a film that appeals to them. The programme includes recent, popular and compelling Spanish films, many of which have not yet been released in Poland but have been screened and awarded prizes at international film festivals.

SECTIONS OF THE FESTIVAL:

Nuevo Cine Español (New Spanish Cinema).

AWARDS AND ENDOWMENTS:

Audience Award, honorary.

PARALLEL ACTIVITIES:

Cinefórum, conferences on Spanish cinema and Spanish culture in general, film-related exhibitions.

ACTIVITIES RELATED TO MEDIA LITERACY:

Cinefórum, exchanges between the audiences and experts in the topics addressed in the films to develop and analyse the topics in depth.

© Alicja Rudowska



Festival del Cine Español y Latinoamericano de Italia

NOMBRE DEL FESTIVAL O MUESTRA / NAME OF THE FESTIVAL:

Festival del Cine Español y Latinoamericano de Italia

PÁGINA WEB / WEBSITE:

www.cinemaspagna.org

REDES SOCIALES / SOCIAL MEDIA:

- CinemaSpagna
- @EXITmedia
- @cinemaspagna

NÚMERO DE EDICIÓN DEL FESTIVAL EN 2023 / EDITION OF THE FESTIVAL IN 2023:

16.^a / 16th

DEFINICIÓN DE LA LÍNEA DE PROGRAMACIÓN:

El Festival del Cine Español y Latinoamericano es un evento itinerante que promueve en Italia el cine español y latinoamericano de calidad, con el objetivo de trazar puentes que favorezcan el intercambio cultural, el conocimiento reciproco y posibles coproducciones.

Las proyecciones, en versión original subtitulada al italiano, tienen lugar en salas de cine o cines al aire libre en diferentes ciudades a lo largo del año. El programa presenta una selección heterogénea de títulos recientes, reflejando una variedad de temas, géneros y modelos productivos diversos, junto a filmes clásicos con el objetivo de promover y difundir nuestro patrimonio fílmico.

La dimensión nacional del proyecto queda reflejada en la amplia repercusión de la campaña de comunicación y redes, que alcanza anualmente a alrededor de dos millones de personas. Organizado por Exit Media, el festival recibe el apoyo de la Oficina Cultural de la Embajada de España en Italia y Acción Cultural Española; y, localmente, del Ministero della Cultura di Italia (Direzione Generale Cinema), Regione Lazio, Instituto Cervantes, Turespaña, Real Academia de España en Roma, las Film Commission de Sardegna y Regione Campania, y la televisión pública RAI entre otros.

SECCIONES DEL FESTIVAL:

- » La Nueva Ola (selección de títulos de la última temporada del cine español).
- » Latinoamericana (selección de títulos recientes del cine latinoamericano, con especial atención a las coproducciones).
- » Clásicos (eventos especiales con títulos destacados de la cinematografía española y latinoamericana).
- » Homenajes (según el invitado, retrospectivas generalmente en forma de trilogías que recuperan también títulos de las pasadas décadas).
- » Público Joven (sección transversal con títulos especialmente indicados para estudiantes).



© Alfredo Palmero



© Cinemaspagna. Vittoria Mannu

**FECHAS APROXIMADAS DE CELEBRACIÓN
EN 2023 / PROPOSED DATES FOR 2023:**

- » Bolonia: del 9 de marzo al 27 de abril
- » Bologna: March 9 – April 27
- » Treviso: mayo
- » Treviso: May
- » Campobasso: julio
- » Campobasso: July
- » Nápoles: julio
- » Napoli: July
- » Mesina: julio
- » Messina: July
- » Roma: octubre
- » Roma: October
- » Trevignano: octubre
- » Trevignano: October
- » Génova: octubre
- » Genova: October
- » Padua: de octubre a noviembre
- » Padova: from October to November
- » Cagliari: de noviembre a diciembre
- » Cagliari: from November to December
- » Módena: de noviembre a diciembre
- » Modena: from November to December
- » Matera: de noviembre a diciembre
- » Matera: from November to December
- » Bérgamo: de noviembre a diciembre
- » Bergamo: from November to December

PREMIOS Y CUANTÍA:

- » Los títulos recientes inéditos en Italia de todas las secciones concurren al Premio del Público, que se concede por tercer año consecutivo (sin dotación económica).
- » La sección Latinoamericana incluye el Premio ILLA-Cinema, dedicado a estudiantes recién egresados de escuelas de cine latinoamericanas, en la modalidad de largometraje de ficción, documental y experimentación. Un jurado internacional dictamina el premio, que consiste en una estancia en Italia para el desarrollo de futuros proyectos.

ACTIVIDADES PARALELAS:

Encuentros en la Real Academia de España en Roma y en la Sala del Instituto Cervantes, en su sede de la Piazza Navona en Roma.

ACTIVIDADES RELACIONADAS CON LA ALFABETIZACIÓN AUDIOVISUAL:

El festival organiza y participa en proyectos didácticos que consisten en proyecciones de cine español para escuelas e institutos.

Esta acción considera, por un lado, el factor lingüístico, con las escuelas españolas en Italia bajo tutela de la Consejería de Educación de la Embajada en España, y, por el otro, la educación audiovisual, con proyectos financiados por el MIUR, Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca de Italia.

EDITORIAL LINE:

As an itinerant event, the Spanish and Latin American Film Festival of Italy promotes first-class Spanish and Latin American cinema in Italy. Its mission is to build bridges that favour cultural exchange, mutual understanding and potential co-productions.

Films are screened in Spanish with Italian subtitles in film theatres or open air cinemas in different cities throughout the year. The programme features a heterogeneous selection of modern productions, including a variety topics, genres and production models, as well as classic films with the intention of promoting and disseminating Spanish film heritage.

The national outreach of the project takes shape through the wide-ranging impact of the communications and social media campaign, which currently reaches around two million people. Organised by Exit Media, the festival receives support from the Spanish Embassy's Cultural Office in Italy and Acción Cultural Española, in addition to Ministero della Cultura de Italia (Direzione Generale Cinema), Regione Lazio, Instituto Cervantes, Turespaña, Real Academia de España in Rome, the Film Commission of Sardegna and Regionne Campania, and RAI public broadcasting service, among others.

© Cinemaspagna. Vittoria Mannu



**REPRESENTANTES DEL FESTIVAL /
FESTIVAL REPRESENTATIVES:**

Federico Sartori e Iris Martín-Peralta

DATOS DE CONTACTO / CONTACT INFO:

CORREO ELECTRÓNICO / EMAIL:

iris@exitmedia.org
federico@exitmedia.org

TEL.:

(+34) 630 484 298
(+39) 34 05 529 271

SECTIONS OF THE FESTIVAL:

- » La Nueva Ola (New Wave) (selection of latest Spanish films).
- » Latinoamericana (Latin America) (selection of contemporary Latin American films, with a strong focus on co-productions).
- » Clásicos (Classics) (special events including prominent Spanish and Latin American films).
- » Homenajes (Tributes) (depending on the guest, retrospectives generally in the form of trilogies that revisit films from past decades).
- » Público Joven (Young Audiences) (a cross-sectional selection of films especially selected for students).
- » Awards and Endowments:
- » All films unreleased in Italy compete for the Audience Award, which has been granted for last three years (no prize).
- » The Latin American section includes the IILA-Cinema Award, for recent graduates from Latin American film schools and is awarded for fiction, documentary and experimentation. An international jury selects the award, which consists of a residency in Italy to work on future projects.

PARALLEL ACTIVITIES:

Sessions at the Real Academia de España in Rome and Sala del Instituto Cervantes, at its venue in Piazza Navona in Rome.

ACTIVITIES RELATED TO MEDIA LITERACY:

The festival organises and participates in educational projects consisting of screening Spanish films at primary schools and high schools.

The programme focuses both on the language aspect, with Spanish schools in Italy working with the Education Department of the Spanish Embassy, and on audiovisual education, with projects financed by MIUR, Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca de Italia

© Cinemaspagna, Vittoria Mannu



© Cinemaspagna, Vittoria Mannu

Tan lejos, tan cerca

Tan lejos, tan cerca. Reunión de festivales y muestras de cine español

Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA)

Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)

Acción Cultural Española (AC/E)

Instituto Cervantes

NIPO (AECID): 109230059

NIPO (Instituto Cervantes): 110230083

Depósito Legal:

So Far, Yet So Near

So Far, Yet So Near. A Gathering of Festivals Celebrating Spanish Cinema

Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA)
(Spanish Institute of Cinematography and Audiovisual Arts)

Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)
(Spanish Agency for International Development Cooperation)

Acción Cultural Española (AC/E)

Instituto Cervantes

NIPO – Publication Identification Number (AECID): 109230059

NIPO – Publication Identification Number (Instituto Cervantes): 110230083

Legal Deposit:



MINISTERIO
DE ASUNTOS EXTERIORES, UNIÓN EUROPEA



aecid



Cooperación
Española



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA
Y DEPORTE

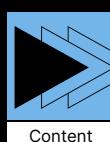


AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA

~
ÍT
Instituto
Cervantes

26
FESTIVAL DE
MÁLAGA

10-19 MARZO 2023



Content

SPANISH
SCREENINGS
(Málaga)

MARZO
2023
(del 10 al 19)